



KITABIWAKO HOTEL
GRAZIE



SOPRA
delle Grazie

〒526-0067 滋賀県長浜市港町4-17
Tel 0749-62-7777 / Fax.0749-62-2553
ブライダル直通Tel.0749-62-7810

www.k-grazie.co.jp

4-17 Minatomachi Nagahama Shiga Japan Zip 526-0067



社団法人日本ホテル協会加盟ホテル



KITABIWAKO HOTEL
GRAZIE

NAGAHAMA-VERONA

GRAZIA

BELLEZZA

CORDIALITA

KITABIWAKO HOTEL GRAZIE

SOPRA DELLE GRAZIE



ようこそ時の隠れ家へ

Into the peaceful world



北イタリアの街「ヴェローナ」。

ロミオとジュリエットが永遠の愛を誓い合い
自然と人が穏やかな時間を共有する街。

北ビワコホテルグラツィエは
「ヴェローナ」をコンセプトにした
イタリアンテイストあふれるホテルです。

The city in northern Italy Verona is a city famous for Romeo and Juliet.

A quiet country town, and people share a peaceful time.

Our hotel is based on the concept of Verona and Italian style hotel.



滋賀・長浜

Nagahama

Nagahama 

長浜市とヴェローナ市は姉妹都市提携を結んでいます。
Nagahama and Verona are sister cities.

ヴェローナ

Verona 

Verona



中世のロマンあふれる街、ヴェローナ。

ジュリエット家の中庭には「ジュリエット像」が佇んでいます。

像の右胸を触ると恋愛成就、左胸は富と財を成すという幸運のシンボル。

グラツィエ館内にヴェローナより送られた同じ像があり、

幸運のスポットとして親しまれています。



Biwako
(琵琶湖)
669 km²

Lago di Garda
(ガルダ湖) 370 km²

イタリア最大の湖「ガルダ湖」。
ヴェネト州、ロンバルディア州、
トレンティーノ・アルトアディジェ州に
またがって広がっています。
日本最大の湖「琵琶湖」をもつ
長浜市とのもう一つの共通点です。

Statue
Juliet Verona
in Kitabiwako Hotel Grazie
[ジュリエットの像]



SUITE ROOM

スイートルーム

琵琶湖にいちばん近い場所に佇む、
北ビワコホテルグラツィエ。
東は長浜港、西には夕陽を望むヨットハーバー、
そして南にはパノラミックな琵琶湖が広がる優美な景色・・・
「ここに泊まりたいから、旅に出る」そう思わせる
贅沢ステイは、瀟洒なスイートからはじまります。



□グラツィエ・スイート
64㎡ 6部屋



The suite-room are named the states in Italy,
and it's interior has the image of each city.



カンパーニヤ(メゾネット)
Campania
Maisonette Suite Room

ピエモンテ(メゾネット)
Piemonte
Maisonette Suite Room

シチリア
Sicilia

トスカーナ
Toscana

ロンバルディア
Lombardia

ヴェネト
Veneto

イタリアの州の名前が付けられたスイートは、
それぞれの街をイメージしたこだわりのインテリアが特徴です。

Wish well

【赤大理石の古井戸】
硬貨を投げ入れて願いごと
をすると叶うという
ヴェローナの古井戸。

Old marble well in Verona



GUEST ROOM

ゲストルーム

お部屋からは

琵琶湖の景色が見渡せます。

Lake Biwa can be seen from your rooms.



シングル&ダブル
Single & Double 16㎡ 30部屋



ツイン
Twin 32㎡ 23部屋

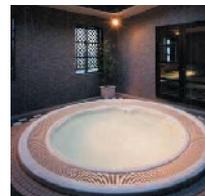
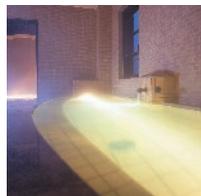


和室 *2types
Japanese style 32㎡ 7部屋 2タイプの和室がございます。



ハートフルルーム
Heartful room 48㎡ 1部屋

車椅子でも動きやすい広さと、
配慮がなされています。



展望テルメ&ジャグジー
Terme & Jacuzzi (whirlpool bath)

最上階に位置する大浴場。露天のジャグジーで旅の疲れを癒してください。



朝食 Breakfast

Leone di Alato

【有翼の獅子】

ヴェネト州の守り神でもあり、
ホテルのシンボルと
なる有翼の獅子像

Symbol of Veneto



RESTAURANT

レストラン

滋賀・近江の食材や、丁寧に吟味されたこだわり素材を取り入れてシェフがお届けする美味なる料理の数々。
ホテル内のレストランで楽しい時間をお過ごしください。



日本料理 竹生島



日本料理「竹生島」

Japanese restaurant "CHIKUBUSHIMA"

創業1936年、老舗料亭「住文」からの伝統を受け継ぐ味。
滋味なる近江の幸を盛り込みながら、器使いにもこだわり
粹な日本料理、季節の懐石をお届けします。

Japanese cuisine that inherits the traditional taste.
Seasonal kaiseki cuisine is also particular about the tableware

ランチ／11:30～15:00 (14:30L.O.)

ディナー／17:30～21:00 (19:30L.O.)

*個室あり (予約制)

La Spiaggia

RISTORANTE



湖畔のレストラン「ラ・スピアツジャ」

Ristorante "La Spiaggia"

選び抜かれた食材を「炭火」で仕上げた力強さ溢れる
イタリアン。ライブキッチンからのディナーを、ワインと共に
ごゆっくりとお楽しみ下さい。

Finished with charcoal fire with carefully selected ingredients
Italian with a strong feel. Enjoy dinner with wine.

ランチ／11:30～15:00 (14:30L.O.)

ディナー／17:30～21:00 (19:30L.O.)

We have Japanese restaurant, Italian restaurant, and Cafe&pizzeria in the Kitabiwako hotel Grazie...Please spend a special time on your stay.

RESTAURANT

レストラン

空と湖と夕陽...心が洗われるロケーションを堪能しながら
カジュアルにも楽しめるカフェやテラスで、開放感溢れる
ひとときをお過ごしください。



Cafe & Pizzeria
VERONA

カフェ&ピッツェリア「ヴェローナ」

Cafe&Pizzeria **VERONA**

薪を使って本格的な薪窯で焼き上げるナポリピッツァ。
ドルチェやアフタヌーンティー、ホテルオリジナル紅茶など
カフェメニューも充実しています。

We are proud of Neapolitan pizza which we bake with firewood.
Special dolce, hotel original tea, and Afternoontea menu.

カフェ／10:00～18:30
ピッツァ・お食事／11:30～18:30



バーベキューテラス「サンセットガーデン」

Barbeque terrace "SUNSET GARDEN"

琵琶湖に面した最高のロケーションを誇るバーベキュー
テラス。特撰和牛や近江牛が楽しめます。ここからの
夕陽は「日本夕日百景」に選定されるほどの絶景です。

The popular terrace facing Lake Biwa.
The sunset from here is so spectacular
that it was selected as one of the 100
best sunset views in Japan.



●期間：6月～9月下旬頃

Mensola
del camino

【マントルピース】
ロソ：ヴェローナ（赤石）で
できた暖炉はあたたかい
家庭の象徴



北ピワコを愉しむ

旅の窓から

FROM THE WINDOW OF TRAVEL



1 長浜城歴史博物館
Nagahama Castle Historical Museum



2 長浜盆梅展・慶雲館
Nagahama Bonbai Exhibition/Keiunkan



3 旧長浜駅舎鉄道資料館
Nagahama Station Railway Museum



4 竹生島 (宝厳寺・都久夫須麻神社)
Chikubu Island (Temple・Shrine)



5 大通寺
Daitsuji Temple



6 黒壁ガラススクエア
KUROKABE Glass Square



7 伊吹山と三島池
Mt. Ibuki and Mishima Pond



8 水鳥の里・湖畔の夕日
Waterfowl Village /Lakeside Sunset



9 奥琵琶湖・月出峠の雲海
Lake Okubiwa Sea of clouds at Tsukide Pass



10 ローザンベリー多和田
Rosenberry Tawada



11 ケ井宿・梅花藻
Samegai-Baikamo



12 セコイヤ並木
Metasequoia Namiki



13 長浜曳山祭 (八幡宮)
Nagahama Hikiyama Festival (Hachiman Shrine)



14 棧ヶ岳より余呉湖
Lake Yogo



15 江瓜鐘庵
Omi Kohouan

ACCESS ホテルへのアクセス



JR長浜駅より徒歩約10分

About 10 minutes walk from JR Nagahama Station



北陸自動車道「長浜IC」より約10分

About 10 minutes from Nagahama IC

名神高速道路「彦根IC」より約25分

About 25 minutes from Hikone IC

名神高速道路「米原IC」より約17分

About 17 minutes from Maihara IC



Nagahama City MAP

